

slobodno kretanje, na koje narod hrli slobodno i veselo. Zato je pjesma na njihovim usnama neprisiljena, ona je slobodna, puna svježine i duhovne radosti.

S veselom pjesmom na usnama narodi slobom sa svih strana donose i svoje blago. Snaga naroda (Vg fotitudo gentium, TM hel goim) označuje ekonomsku snagu s kojom kreću na put neznabožački narodi, dok usporedo mnoštvo mora (Vg multitudo maris, TM ha mon jam) označuje blago mora.

Pojavi slave Gospodnje s jedne strane odgovara s druge strane vesela pjesma s prvorazrednim poklonima.

=====

LITURGIČNI DOKUMENTI PIJA XII.

Sveti Pij X. je imel načrt, izvesti splošno reformo liturgije. Izdal je pa le motu proprio o preosnovi cerkvene glasbe (1903) in dodatke in spremembe v rubrikah brevirja in misala (1911).

Njegov obsežni in epohalni program je povzel Pij XII. Z njim je vodstvo in iniciativo za liturgično obnovo prevzela najvišja cerkvena oblast. Obsežno delo na tem področju so opravljale že obstoječe cerkvene institucije, ustanovljena pa je bila tudi posebna papeška komisija za splošno liturgično reformo, ki še dalje intenzivno deluje. Izdani dokumenti in odloki nalagajo pastoralnemu kleru velike in daljnosežne naloge, ki jih bo mogoče do cela izvajati še le v teku prihodnjih desetletij. Usodno pa bi bilo, če bi tem dekretom premalo prisluhnili in se za nje premalo me-

nili, saj je v njih zajeta metoda vse sodo bne pastoracije. Cerkev s svojimi odloki hodi daleč pred nami. Kler pa je, često prav tako kakor verniki, v zadevah božje službe izredno in nekam ljubosumno konzervativen.

V naslednjem hočemo dati kratek pregled najvažnejših liturgičnih dokumentov Pija XII., da bolje uvidimo, koliko je že na rejenega in se jasneje zavemo nalog, ki jih Cerkev z zaupanjem stavi današnjemu kleru.

1. Dogmatični osnovi liturgične obnove sta okrožnici: *MYSTICI CORPORIS* (1943) in *MEDIATOR DEI* (1947), ki jo imenujejo "magna charta liturgiae". Za študij sta nam obe do stopni v domačem jeziku. Slovencem je prvo prevedel in komentiral prelat dr. Franc Gribec, drugo so izdali, razmnoženo na ciklostilu, bogoslovci v Ljubljani kot pomožen skript za liturgiko, v hrvaščini je pa izašla leta 1955 v djakovskem Vjesniku v prevodu p. Petrova in opombami p. Kirigina.

2. Še pred izidom za študij svetoga pisma epohalne okrožnice *Divino afflante Spiritu* (1943) je Pij XII. bibličnemu institutu v Rimu, katerega rektor je bil sedanji kardinal A. Bea, naročil naj oskrbi nov latinški *PREVOD PSALTERIJA*. Ta je bil Izraelcem bogoslužna pesmarica in molitvenik za javno in zasebno molitev ter je tudi v krščanskem bogoslužju najbolj rabiljen molitvenik. V štirih letih je bilo sekularno delo uspešno končano. Biblični strokovnjaki so iz deloma popravljenega masoretskega teksta psalm me prevedli v splošno razumljivo cerkveno latinščino. Hoteli so napraviti razumljiv in lahek prevod, najti predvsem literarni pomen svetopisemskega besedila, brez hebraizmov in

grecizmov, "da bi ta božja govorica v duhovnikih vzbujala in netila resnično in pristno pobožnost... da bi odslej pri molitvi brevirja vsi našli več luči, milosti in tolažbe". Tako pravi Pij XII. v apostolskem pismu "In quotidianis precibus", s katerim je leta 1945 nov prevod odobril in dovolil uporabljati.

Na skupnih duhovnih vajah vidimo, da večina duhovnikov, zlasti starejših, še vedno rajši moli "stari brevir" namesto novega; mnogi pa č. zato, ker novega niso mogli dobit, mnogi pa tuži zato, ker se niso potrudili, da bi s primerjavo spoznali jasnost, razumljivost in poetičnost novega predvoda in ga zato niso še vzljubili. Sveta stolica novi prevod le dovoljuje, in to v koru, pri skupni molitvi ali če molimo brevir sami, nikakor ga pa ne ukazuje; vendar v novih liturgičnih knjigah uporablja, kadar gre za cel psalm, dosledno le novi prevod. S tem Cerkev nakazuje, kaj naj duhovnik o novem psalteriju misli.

Slovenci imamo novi latinski psalterij preveden v novi izdaji Svetega pisma (1959) v pevodu pok. dr. Matija Slaviča. Nemcem ga je prevedel klasični stilist Romano Guardini; porablja ga v svojem obredniku Collectio rituum.

3. Nadaljujoč prižadevanje svetega Pija X. za pogostno i vsakdanje obhajilo ter za zgodnje obhajilo otrok je Pij XII. potliko stoletjih olajšal EVHARISTICNI POST in splošno dovolil VEČERNE MASE. Dne 6. januarja 1953 je izdal apostolsko konstitucijo "Christus Dominus" o predpisih glede evharističnega posta, kateri je sveti oficij dodal še posebno instrukcijo. Post pred

obhajilom in duhovnikom pred mašo je olajšal zaradi posebnih potreb sodobnega družbenega in skupnega življenja: duhovnikov je za vedno večje potrebe premalo, ob nedeljah morajo maševati pozno, večkrat in često po prehojeni dolgi poti, kar jih izčrpuje; to še v večji meri velja za misionske kraje; verniki moraju po tovarnah, pri prometu, plovbi in v javnih službah izmenoma delati podnevi in ponocni; marete so vprežene v domače delo, otroci gredo težko tešč v šolo; današnji ustoj življenje je oslabil človekov organizem in njegovo zdravje. Iz teh razlogov je Pij XII. olajšal evharistični post tako, da je vodo dovolil brez omejitve časa, duhovnikom, ki mašujejo pozno, to je po dejetnosti, ali po napornem delu ali po dolgi poti, in pravtako vernikom, ki pristopajo k obhajilu po teškem delu, pozno ali po opravljeni dolgi poti, pa dovolil, pred mašo, oziroma vernikom pred obhajilom zaužiti nealkoholne pijače, le da so eno uto tešč.

Z isto konstitucijo so bile tudi večerne maše splošno dovoljene, pa le na zapově dane in odpravljene praznike, na prve petke, za slovesnosti in na en dan v tednu, če ih dovoli ordinarij. Dovoljenja za večerne maše, ki jih je sveta stolica dajala med vojno, so mislili po končani vojni odpraviti, toda na pogostne prošnje škofov od vseh strani so jih s posameznimi indulcijami še dalje dovoljevali. Konstitucija jih je v omejeni obliki splošno dovolila.

V Rim so prihajala zahvalna pisma za to konstitucijo, z njimi pa prošnje, naj se evharistični post uredi preprosteje in enotno za obhajilo zjutraj in zvečer, večerne maše

pa dovolijo vsak dan. Kazuistiko konstitucije si je bilo težko zapomniti. Treba je bilo spovednikove presoje o tehtnosti vzrokov za olajšavo. Odprta je bila pot raznim skrupulom. Pri obedu je bilo paziti treba, da nisi užil žganja ali likerjev. Zaradi teh prošenj je Pij XII. z apostolskim pismom "Sacram communionem" z dne 19. marca 1957 dovoljenja glede večernih maš in posta pred obhajilom razširil. Da bi verniki lahko pogosto prejemali obhajilo in zadoščevali nedeljski dolžnosti, je čas, ko moramo biti tešč, za duhovnike pred mašo in za vernite pred obhajilom bodisi dopoldne bodisi popoldne omejil na tri ure za jed in alkoholne pijace, na eno uro pa za nealkoholne pijace. Večerno mašo morejo škofje dovoljevati vsak dan, "če to zahteva duhovna korist znatnega dela vernikov".

Pastoralno vrednost teh odlokov, s hvalo ležnostjo do svete stolice, ki je v teh odlokih tenko prisluhnile potrebam časa, čutimo vsak dan.

(Naprej v 2. številki)

ČITAJUĆI NOVE RUBRIKE...

Kako se očekivalo, nove su rubrike mjesala i časoslova prema dosadašnjima skraćene, pojednostavljene i vrlo pregledne. U samih je 530 većinom kratkih točaka izneseno sve, što je prije bilo u barem dvostrukom tekstu s dugim i zamršenim periodama. Na ovim će stranicama biti govora o novim propisima koliko god trebaju i žele čitaoci.